

Amica

KGC15630R
KGC15631R
KGC15632T
KGC15633Y
KGC15634S
KGC15635B
KGC15636P

DE	PRODUKTDATENBLATT
EN	PRODUCT FICHE
CZ	INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU
SK	INFORMAČNÍ LIST
FR	FICHE DU PRODUIT
NL	PRODUCTKAART
HR	INFORMACIJSKI LIST
SL	PODATKOVNA KARTICA IZDELKA

PRODUKTDATENBLATT

DE

Name des Lieferanten	Amica Wronki S.A.
Modellkennung (Modell)	KGC15630R KGC15631R KGC15632T KGC15633Y KGC15634S KGC15635B KGC15636P
Kategorie des Haushaltskühlgerätemodells ¹	7
Energieeffizienzklasse ²	A++
Jährlicher Energieverbrauch [kWh/Jahr] ³	172
Nutzzinhalte Netto des Kühlgerätes [l]	168
Nutzzinhalte Netto des Gefriergerätes [l]	45
Stern-Einstufung der Gefrierfächer ⁴	*/***
Frostfrei-System	-
Temperaturanstiegszeit [h] ⁵	12
Gefriervermögen [kg/24h]	2,5
Klimaklasse ⁶	ST
Luftschallemissionen [dB(A) re1 pW]	40
Einbaugerät	-
Spannung [V / Hz]	220-240 V / 50Hz
Höhe x Breite x Tiefe des Produktes [mm]	1440 x 550 x 615
Gewicht des Gerätes [kg]	41
Beleuchtungsart (Glühlampe / LED / keine)	V / O / O
Möglichkeit des Leuchtmittelwechsels (ja - V / nein - O)	V

- ¹⁾ 1 - Kühlschrank mit einem oder mehreren Lagerfächern für frische Lebensmittel; 3 - Ischrank mit Kaltlagerzone und Kühlschrank mit einem Null-Sterne-Fach; 4- Kühlschrank mit einem Ein-Sterne-Fach; 5- Kühlschrank mit einem Zwei-Sterne-Fach; 6- Kühlschrank mit einem Drei-Sterne-Fach; 7- Kühl-Gefriergerät; 8- Gefrierschrank; 9- Gefriertruhe.
- ²⁾ Kennzeichnung A++/A+ (=niedriger Verbrauch) bis G (=hoher Verbrauch).
- ³⁾ Energieverbrauch „XYZ“ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.
- ⁴⁾ (*) = Raum für die Aufbewahrung von Produkten bei einer Temperatur von ca. -6°C
 (**) = Raum für die Aufbewahrung von Produkten bei einer Temperatur von ca. -12°C
 (***) = Raum für die Aufbewahrung von tiefgekühlten Produkten bei einer Temperatur von ca. -18°C
 (*/***) = Raum fürs Einfrieren von Produkten bei einer Temperatur von -18°C oder niedriger.
- ⁵⁾ Lagerzeit bei Störung »X« »h«
- ⁶⁾ Klimaklasse: W [Klimaklasse]. Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen X [niedrigste Temperatur] °C und Y [höchste Temperatur] °C. SN - von +10°C bis +32°C; N - von +16°C bis +32°C; ST - von +16°C bis +38°C; T - von +16°C bis +43°C.

PRODUCT FICHE

NE

Supplier name	Amica Wronki S.A.
Model ID (Model)	KGC15630R KGC15631R KGC15632T KGC15633Y KGC15634S KGC15635B KGC15636P
Refrigerating appliance model category ¹	7
Energy efficiency class ²	A++
Annual energy consumption [kWh/year] ³	172
Refrigerator net storage volume [l]	168
Freezer net storage volume [l]	45
Star marking of frozen-food storage compartments ⁴	*/***
Frost-free system	-
Temperature rise time [h] ⁵	12
Freezing capacity [kg/24h]	2,5
Climate class ⁶	ST
Acoustical noise emissions [dB(A) re1 pW]	40
Built-in model	-
Voltage [V/Hz]	220-240 V / 50Hz
Height x width x depth of product [mm]	1440 x 550 x 615
Appliance weight [kg]	41
Type of lighting (Incandescent / LED / none)	V / O / O
Light source replacement (V—YES / O—NO)	V

¹⁾ 1- Refrigerator with one or more fresh food storage compartments; 3- Refrigerator-chiller and refrigerator with a 0-star compartment; 4- Refrigerator with a one-star compartment; 5- Refrigerator with a two-star compartment; 6- Refrigerator with a three-star compartment; 7- Refrigerator-freeze; 8- Upright freezer; 9- Chest freezer.

²⁾ Energy efficiency class A++/A+ (=low energy consumption) to G (=high energy consumption).

³⁾ Power consumption »XYZ« kWh per annum based on the results of the test performed in normal conditions in a 24 hour cycle. Actual power consumption depends on the mode and place of appliance usage

⁴⁾ (*) = space for storing products at temp. around -6°C

(**) = space for storing products at temp. around -12°C

(**) = space for storing products at temp. around -18°C

(*/***) = space for freezing products at temp. -18°C or lower.

⁵⁾ safe storage time »X« hours with no power supply

⁶⁾ Climate class: W [climate class]. Appliance intended for use at ambient temperature from X [lower limit] °C to Y [upper limit] °C. SN - from +10°C to +32°C; N - from +16°C to +32°C; ST - from +16°C to +38°C; T - from +16°C to +43°C.

INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU

Název dodavatele	Amica Wronki S.A.
Identifikátor modelu (Model)	KGC15630R KGC15633Y KGC15631R KGC15634S KGC15632T KGC15635B KGC15636P
Kategorie modelu chladicího spotřebiče ¹	7
Třída energetické účinnosti ²	A++
Roční spotřeba elektrické energie [kWh/rok] ³	172
Užitečný objem netto chladničky [l]	168
Užitečný objem netto mrazničky [l]	45
Označení hvězdičkami mrazicích prostorů ⁴	*/***
Beznámrazový systém	-
Doba růstu teploty [h] ⁵	12
Mrazicí výkon [kg/24h]	2,5
Klimatická třída ⁶	ST
Emise hluku šířeného vzduchem [dB(A) re1 pW]	40
Model je určený k vestavbě	-
Napětí [V / Hz]	220-240 V / 50Hz
Výš. x šíř. x hloub. výrobku [mm]	1440 x 550 x 615
Hmotnost spotřebiče [kg]	41
Druh osvětlení (Žárovky / LED / chybí)	V / O / O
Možná výměna žárovky (ano - V / ne - O)	V

- ¹⁾ 1- Chladnička s jedním nebo několika prostory pro čerstvé potraviny; 3- Chladnička/zchlazovač a chladnička s prostorem bez označení hvězdičkou; 4- Chladnička s prostorem označeným jednou hvězdičkou; 5- Chladnička s prostorem označeným dvěma hvězdičkami; 6 Chladnička s prostorem označeným třemi hvězdičkami; 7- Chladnička/mraznička; 8- Skříňová mraznička; 9- Mrazicí pult.
- ²⁾ Hodnocení A++/A+ (=nízká spotřeba) do G (=vysoká spotřeba).
- ³⁾ Spotřeba energie »XYZ« kWh ročně na základě výsledků testu vykonaného v normálních podmínkách v 24hodinovém cyklu. Skutečná spotřeba energie závisí od způsobu používání spotřebiče a místa, ve kterém se tento nachází
- ⁴⁾ (*) = prostor k přechovávání produktů v teplotě cca -6°C
 (**) = prostor k přechovávání produktů v teplotě cca -12°C
 (***) = prostor k přechovávání produktů v teplotě cca -18°C
 (*/***) = prostor k mrazení produktů v teplotě cca -18°C anebo nižší.
- ⁵⁾ doba skladování při vypnutí »X« „h“ definovaná jako „doba náběhu teploty“
- ⁶⁾ Klimatická třída: W [klimatická třída]. Spotřebič je určen k použití za teploty okolí od „X“ [nejnižší teplota] °C do „Y“ [nejvyšší teplota] °C. °C. SN - od +10°C do +32°C; N - od +16°C do +32°C; ST - od +16°C do +38°C; T - od +16°C do +43°C.

Názov dodávateľa	Amica Wronki S.A.
Identifikátor modelu (Model)	KGC15630R KGC15631R KGC15632T KGC15633Y KGC15634S KGC15635B KGC15636P
Kategórie modelu chladiaceho spotrebiča ¹	7
Trieda energetickej účinnosti ²	A++
Ročná spotreba elektrickej energie [kWh/rok] ³	172
Užitočný objem netto chladničky [l]	168
Užitočný objem netto mrazničky [l]	45
Označenie hviezdíčkami mraziacich priestorov ⁴	*/***
Beznámrazový systém	-
Doba rastu teploty [h] ⁵	12
Mraziaci výkon [kg/24h]	2,5
Klimatická trieda ⁶	ST
Úrovně vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re1 pW]	40
Model je určený k vstaveniu	-
Napätie[V / Hz]	220-240 V / 50Hz
Výš. x šír. x hĺb. výrobku [mm]	1440 x 550 x 615
Hmotnosť spotrebiča[kg]	41
Druh osvetlenia (Žiarovky / LED / chýba)	V / O / O
Možná výmena žiarovky (áno - V / nie - O)	V

- 1) 1- Chladnička s jedným alebo viacerými oddeleniami na uchovávanie čerstvých potravín; 3- Chladnička kombinovaná s chladiacim spotrebičom na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín a chladnička s bezhviezdíčkovým oddelením; 4- Chladnička s jednohviezdíčkovým oddelením; 5- Chladnička s dvojhviezdíčkovým oddelením; 6 -Chladnička s trojhviezdíčkovým oddelením; 7- Chladnička s mrazničkou; 8- Mraznička skriňového typu; 9- Mraznička pultového typu.
- 2) Hodnotenie A++/A+ (=nízka spotreba) do G (=vysoká spotreba).
- 3) Spotreba energie »XYZ« kWh ročne na základe výsledkov testu vykonaného v normálnych podmienkach v 24-hodinovom cykle. Skutočná spotreba energie závisí od spôsobu používania spotrebiča a miesta, v ktorom sa spotrebič nachádza
- 4) (*) = priestor k prechovávaní produktov v teplote cca -6°C
 (**) = priestor k prechovávaní produktov v teplote cca -12°C
 (***) = priestor k prechovávaní produktov v teplote cca -18°C
 (****) = priestor k mrazeniu produktov v teplote cca -18°C alebo nižšej.
- 5) bezpečný čas pri prerušení dodávky prúdu „X“ h“ definovaný ako „čas teplotného nárastu „
- 6) Klimatická trieda: W [klimatická trieda]. Tento spotrebič je určený na používanie pri izbovej teplote od „X“ [najnižšia teplota] °C do „Y“ [najvyššia teplota] °C. SN - od +10°C do +32°C; N - od +16°C do +32°C; ST - od +16°C do +38°C; T - od +16°C do +43°C.

FICHE DU PRODUIT

Nom du fournisseur	Amica Wronki S.A.
Identificateur du modèle (Modèle)	KGC15630R KGC15631R KGC15632T KGC15633Y KGC15634S KGC15635B KGC15636P
Catégorie du modèle de l'appareil de réfrigération ¹	7
Classe d'efficacité énergétique ²	A++
Consommation d'électricité annuelle [kWh/an] ³	172
Capacité nette du réfrigérateur [l]	168
Capacité nette du congélateur [l]	45
Désignation par étoiles des compartiments de congélation ⁴	*/***
Système sans givre	-
Temps de montée en température [h] ⁵	12
Capacité de congélation [kg/24h]	2,5
Classe climatique ⁶	ST
Niveau de bruit émis [dB(A) re 1 pW]	40
Le modèle est conçu pour l'encastrement	-
Tension [V / Hz]	220-240 V / 50Hz
Haut. x larg. x prof. du produit [mm]	1440 x 550 x 615
Masse de l'appareil [kg]	41
Type d'éclairage (Ampoule incandescente / LED / absence)	V / O / O
Possibilité de remplacer l'ampoule (oui - V / non - O)	V

- ¹⁾ 1- Réfrigérateur avec au moins un compartiment de stockage des aliments frais ; 3- Réfrigérateur-refroidisseur et réfrigérateur avec un compartiment 0 étoiles ; 4- Réfrigérateur avec un compartiment 1 étoile ; 5- Réfrigérateur avec un compartiment 2 étoiles ; 6- Réfrigérateur avec un compartiment 3 étoiles ; 7- Réfrigérateur- congélateur ; 8- Congélateur armoire ; 9- Congélateur coffre.
- ²⁾ Évaluation A++/A+ (=consommation basse) à G (=consommation haute).
- ³⁾ Consommation d'énergie«XYZ» kWh par an sur la base des résultats du test effectué dans des conditions normales sur un cycle de 24 heures. La consommation d'énergie réelle dépend de la façon dont l'appareil est utilisé et de l'endroit où il se trouve.
- ⁴⁾ (*) = espace de stockage des aliments à une température d'env. -6°C
 (**) = espace de stockage des aliments à une température d'env. -12°C
 (***) = espace de stockage des aliments surgelés à une température d'env. -18°C
 (*/***) = espace de congélation des aliments à une température de -18°C ou inférieure.
- ⁵⁾ durée de stockage sûr »X« heures sans alimentation
- ⁶⁾ Classe climatique: W [classe climatique]. Appareil conçu pour une utilisation à des températures de X [limite inférieure] °C à Y [limite supérieure] °C. SN - de +10°C à +32°C; N - de +16°C à +32°C; ST - de +16°C à +38°C; T - de +16°C à +43°C.

Naam van de leverancier	Amica Wronki S.A.
Typeaanduiding (Model)	KGC15630R KGC15631R KGC15632T KGC15633Y KGC15634S KGC15635B KGC15636P
Categorie van het model huishoudelijk koelapparaat ¹	7
Energie-efficiëntieklasse ²	A++
Jaarlijks energieverbruik [kWh/jaar] ³	172
Netto-inhoud koelkast [l]	168
Netto-inhoud diepvries [l]	45
Steraanduiding diepvriesruimten ⁴	*/***
No-frost	-
Tijd voor temperatuurstijging [h] ⁵	12
Vriesvermogen [kg/24h]	2,5
Klimaatklasse ⁶	ST
Geluidemissie via de lucht [dB(A) re1 pW]	40
Het model is bedoeld als inbouwapparaat	-
Spanning [V / Hz]	220-240 V / 50Hz
H x B x D van het product [mm]	1440 x 550 x 615
Massa van het apparaat [kg]	41
Soort verlichting (Gloeilampjes / led / geen)	V / O / O
Mogelijkheid om de lampjes te vervangen (ja - V / nee - O)	V

- 1) 1- Koelkast met één of meer bewaarruimten voor verse levensmiddelen; 3- Koelkast-chiller en koelkast met vriesruimte zonder ster; 4- Koelkast met vriesruimte met één ster; 5- Koelkast met vriesruimte met twee sterren; 6- Koelkast met vriesruimte met drie sterren; 7- Koel-vrieskast; 8- Diepvrieskast; 9- Diepvrieskist.
- 2) Beoordeling A++/A+ (= laag verbruik) tot G (= hoog verbruik).
- 3) Energieverbruik »XYZ« in kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests gedurende 24 uur. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt
- 4) (*) = ruimte voor het bewaren van producten bij een temp. van ca. -6°C
 (**) = ruimte voor het bewaren van producten bij een temp. van ca. -12°C
 (***) = ruimte voor het bewaren van producten bij een temp. van ca. -18°C
 (****) = ruimte voor het bewaren van producten bij een temp. van ca. -18°C of lager.
- 5) conserveringsduur bij stroomuitval »X« uur
- 6) Klimaatklasse: W [klimaatklasse]. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen X [laagste temperatuur] °C tot Y [hoogste temperatuur] °C. SN - van +10 °C tot +32 °C; N - van +16 °C tot +32 °C; ST - van +16 °C tot +38 °C; T - van +16 °C tot +43 °C.

INFORMACIJSKI LIST

Naziv dobavljača	Amica Wronki S.A.
Identifikator modela (Model)	KGC15630R KGC15631R KGC15632T KGC15633Y KGC15634S KGC15635B KGC15636P
Kategorija kućanskog rashladnog uređaja ¹	7
Razred energetske učinkovitosti ²	A++
Godišnja potrošnja električne energije [kWh/godina] ³	172
Korisna zapremina hladnjaka [l]	168
Korisna zapremina zamrzivača [l]	45
Zvezdice komora zamrzavanja ⁴	*/***
Bez nakupljanja leda	-
Vrijeme porasta temperature [h] ⁵	12
Kapacitet zamrzavanja [kg/24h]	2,5
Klimatski razred ⁶	ST
Razina buke [dB(A) re1 pW]	40
Model je namijenjen za ugradnju	-
Napon [V / Hz]	220-240 V / 50Hz
Vis. x šir. x dub. proizvoda [mm]	1440 x 550 x 615
Masa uređaja [kg]	41
Vrsta osvjetljenja (žarna nit / LED / nema)	V / O / O
Moguća promjena žarulje (da - V / ne - O)	V

- ¹⁾ 1- Hladnjak s najmanje jednim odjeljkom za čuvanje namirnica; 2 - Hladnjak s odjeljkom umjerene temperature, uređaj s odjeljkom umjerene temperature i uređaj za čuvanje vina 3- Hladnjak s odjeljkom za lako pokvarljivu hranu i hladnjak s odjeljkom bez zvjezdice; 4- Hladnjak s odjeljkom s jednom zvijezdicom; 5- Hladnjak s odjeljkom s dvije zvjezdice; 6- Hladnjak s odjeljkom s tri zvjezdice; 7- Hladnjak- zamrzivač; 8- Uspravni zamrzivač; 9- Škrinja za zamrzavanje.
- ²⁾ Ocjena A++/A+ (=niska potrošnja) do G (=visoka potrošnja).
- ³⁾ Godišnja potrošnja energije »XYZ« kWh na osnovi rezultata dobivenih za 24 sata u standardnim ispitnim uvjetima. Stvarna potrošnja energije ovisi od načina uporabe uređaja i mjesta gdje je smješten.
- ⁴⁾ (*) = prostor za čuvanje namirnica u temp. oko -6°C
 (**) = prostor za čuvanje namirnica u temp. oko -12°C
 (***) = prostor za čuvanje namirnica u temp. oko -18°C
 (*/***) = prostor za čuvanje namirnica u temp. -18°C ili nižoj.
- ⁵⁾ Sigurno vrijeme čuvanja bez električnog napajanja »X« sati.
- ⁶⁾ Klimatski razred: W [klimatski razred]. Uređaj je namijenjen za uporabu u temperaturi okoline od X [donja granica] °C do Y [gornja granica] °C. SN - od +10°C do +32°C; N - od +16°C do +32°C; ST - od +16°C do +38°C; T - od +16°C do +43°C.

PODATKOVNA KARTICA IZDELKA

Ime dobavitelja	Amica Wronki S.A.
Identifikator modela (Model)	KGC15630R KGC15633Y KGC15631R KGC15634S KGC15632T KGC15635B KGC15636P
Razred gospodinjanskega hladilnega aparata ¹	7
Razred energijske učinkovitosti ²	A++
Letna poraba energije [kWh/leto] ³	172
Neto prostornina hladilnega dela [l]	168
Neto prostornina zamrzovalnega dela [l]	45
Klasifikacija predelkov za zamrzovanje z zvezdicami ⁴	*/***
Sistem brez ledu	-
Čas dviga temperature [h] ⁵	12
Zamrzovalna zmogljivost [kg/24h]	2,5
Klimatski razred ⁶	ST
Nivo hrupa [dB(A) re1 pW]	40
Model je namenjen vgraditvi	-
Napetost [V / Hz]	220-240 V / 50Hz
Viš. x šir. x glob. izdelka [mm]	1440 x 550 x 615
Masa naprave [kg]	41
Vrsta osvetlitve (Žarnica / LED / brez)	V / O / O
Možna zamenjava žarnice (ja - V / ne - O)	V

- 1) 1- Hladilnik z vsaj enim prostorom za shranjevanje sveže hrane; 3- Hladilnik-ohlajevalnik in hladilnik s prostorom brez zvezdice; 4- Hladilnik s prostorom z eno zvezdico; 5- Hladilnik s prostorom z dvema zvezdicama; 6- Hladilnik s prostorom s tremi zvezdicami; 7- Hladilnik-zamrzovalnik; 8- Zamrzovalna omara; 9- Zamrzovalna skrinja.
- 2) Ocena A++/A+ (=nizka poraba) do G (=visoka poraba).
- 3) Poraba energije »XYZ« kWh letno na podlagi rezultatov testa izvedenega v običajnih pogojih v obdobju 24 pretečenih ur. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe in mesta postavitve izdelka.
- 4) (*) = prostor za shranjevanje izdelkov pri temp. okoli -6°C
 (**) = prostor za shranjevanje izdelkov pri temp. okoli -12°C
 (***) = prostor za shranjevanje zmrznenih izdelkov pri temp. okoli -18°C
 (****) = prostor za zamrzovanje izdelkov pri temp. -18°C ali nižje.
- 5) Varen čas shranjevanja »X« ur brez dotoka energije
- 6) Klimatski razred: V [klimatski razred]. Izdelek namenjen uporabi v temperaturi ozračja od X [spodnja meja] °C do Y [zgornja meja] °C.
 SN - od +10°C do +32°C; N - od +16°C do +32°C; ST - od +16°C do +38°C; T - od +16°C do +43°C.

Amica Wronki S.A.
ul. Mickiewicza 52
64-510 Wronki
tel. 67 25 46 100
fax 67 25 40 320
www.amica.pl

PF-REF-0179
05.2016